

ESTACIÓN DE TRANSFERENCIA DE COMBUSTIBLE USDG:

DAÑINA PARA LOS PULMONES DE NATIONAL CITY



CONTEXTO: <.....>

La empresa USDG Fuels, LLC quiere construir una estación de transferencia de combustible en National City, en la calle 18 Oeste, a menos de 1/2 milla de la Escuela Primaria Kimball y de la Iglesia Católica San Antonio de Padua. El combustible tóxico sería trasladado a la estación por medio vagones de ferrocarril y ahí lo transferirían a camiones de carga pesada, que pasarán por nuestra calle para luego distribuirlo por todo San Diego. Este proyecto aumentaría el tráfico de camiones que emiten gases contaminantes dañinos para los pulmones y descarrilaría los objetivos locales de aire limpio. National City podría aprobar el proyecto sin exigir medidas de reducción de la contaminación ni de apoyo a la comunidad afectada.

EL PROYECTO: <.....>

- ⇒ 24/7: La instalación funcionará 24 horas al día, siete días a la semana.
- ⇒ Más camiones y trenes contaminantes: La instalación añadirá nueve vías de tren y cuatro sitios fijos de carga de camiones.
- ⇒ Aumento del tráfico de camiones: La estación requeriría servicio diario de 70-138 camiones diésel de carga pesada (para transporte de petróleo), lo que aumentaría el tráfico de camiones en la comunidad.
- ⇒ Carga peligrosa: Los camiones irían cargados de mezclas de combustibles altamente inflamables y tóxicas.
- ⇒ Más contaminación atmosférica: Todos los combustibles transferidos producen contaminación atmosférica, y contribuyen al cambio climático.

EL PELIGRO: <.....>

DAÑOS PULMONARES:



La mayoría de los camiones de carga de petróleo funcionan con diésel. La contaminación procedente del diésel puede causar cáncer, bajo peso al nacer y de los daños pulmonares, provocando problemas respiratorios como el asma.

AMENAZA LOS OBJETIVOS DE AIRE LIMPIO:



Al aumentar potencialmente el tráfico de camiones diésel de carga pesada, la estación representa una amenaza para las metas locales de aire limpio y los esfuerzos para la transición a camiones libres de contaminación (ZEV por sus siglas en inglés).

RIESGO DE INCENDIOS:



Los trenes y los camiones de carga transportarían grandes volúmenes de sustancias químicas peligrosas y pasarían por nuestras comunidades, lo que aumentaría el riesgo de una contingencia catastrófica.

EMPEORA LA CRISIS CLIMÁTICA:



Los camiones medianos y pesados emiten el 15% de todos los óxidos de nitrógeno (NOx) del condado, lo que contribuiría al cambio climático.

CONTAMINACIÓN POR RUIDO:



El 70% de los camiones pasarían a las instalaciones de 6 de la tarde a 6 de la mañana para evitar el tráfico, lo que aumentaría la contaminación de ruido durante las horas normales de dormir.

CERCA DE CASAS Y ESCUELAS

- **Escuelas:** A menos de 1/2 milla de la Escuela Primaria Kimball.
- **Viviendas:** A 550 pies de la casa residencial más cercana.
- **Comunidad vulnerable:** Ubicada en el área de la Comunidad de Justicia Ambiental del Puerto de San Diego (AB 617), que el Estado seleccionó para monitorear y reducir la contaminación del aire.

NATIONAL CITY YA RESPIRA AIRE CONTAMINADO

- **Contaminación del aire:** Los residentes de Westside National City ya están respirando más aire contaminado con diésel que el 91% del estado de California.
- **Riesgo de cáncer:** En las comunidades portuarias, el 85% del riesgo de cáncer proviene de la contaminación por diésel.
- **Asma:** El número de visitas a la sala de urgencias por motivo de asma, de los niños de National City, es 1.5 veces mayor que la tasa promedio del condado.